

## Событийный календарь Щучинского района на 2025 год

### ФОТО 1



7 января

Обряд «Колядование» (г. Щучин, Щучинский район)

Традиционно в Щучинском районе в честь окончания рождественского поста проходит обряд «Колядование». Колядное шествие, которое возглавляет «Звездар» с вифлиемской звездой, обходит все дома населенного пункта, принося в дом благу весть и разыгрывают мини – спектакль, в котором главный герой Каза, поют хвалебные песни хозяевам и их сродникам. За талантливое исполнение колядок их угощают домашней колбасой, салом, орехами, сладостями, пирогами и пирожками с различными начинками.

Чтобы отведать праздничных угощений Щучинского района и стать участником «колядного» коллектива, надо проявить себя в умении петь, веселить хозяев, танцевать и перевоплощаться в мифических персонажей и тотемных животных. Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел.: 8 (01514) 20833, ГУК «Щучинский районный центр культуры и народного творчества»

7 студзеня

Абрад «Калядаванне» (г.Щучын, Шчучынскі раён)

Традыцыйна ў Шчучынскім раёне ў гонар заканчэння Каляднага посту праходзіць абрад «калядаванне». Каляднае шэсце, якое ўзначальвае «Звездар» з віфліемскай зоркай, абыходзіць усе дамы населенага пункта, прыносячы ў дом добрую вестку і разыгрываюць міні – спектакль, у якім галоўны герой Каза, спяваюць хвалебныя песні гаспадарам і іх родзічам. За таленавітае выкананне калядак іх частуюць хатняй каўбасой, салам, арэхамі, прысмакамі, пірагамі і піражкамі з рознымі начинкамі.

Каб пакаштаваць святочных пачастункаў Шчучынскага раёна і стаць удзельнікам «каляднага» калектыва, трэба праявіць сябе ва ўменні спяваць, весяліць гаспадароў, танцаваць і пераўвасабляцца ў міфічных персанажаў і татэмных жывёл.

Падрабязна: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514) 20833, ДУК «Шчучынскі раённы цэнтр культуры і народнай творчасці»

January 7

The rite of "Caroling" (Shchuchin, Schuchin district)

Traditionally, in Shchuchinsky district, in honor of the end of the Christmas fast, the "Caroling" ceremony takes place. The Christmas carol procession, led by Zvyazdar with the star of Bethlehem, goes around all the houses of the settlement, bringing good news to the house and playing a mini-performance in which the main character Kaza sings songs of praise to the owners and their relatives. For their talented performance of carols, they are treated to homemade sausage, bacon, nuts, sweets, pies and pies with various fillings. To taste the festive treats of the Shchuchinsky district and become a participant in the "caroling" collective, you need to prove yourself in the ability to sing, amuse the hosts, dance and transform into mythical characters and totemic animals. More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 20833, GUK "Schuchinsky Regional Center of Culture and Folk Art"

## ФОТО

2



**21 февраля**

**Районный конкурс патриотической песни «Сердце земли моей» (г. Щучин, Щучинский район)**

Уже традиционный районный конкурс патриотической песни «Сердце земли моей» в г. Щучин в этом году будет проходить в концертном зале районного центра культуры и народного творчества, где соберётся талантливая, поющая молодёжь Щучинщины. Конкурсанты исполняют любимые песни на военно-патриотическую тематику — песни военных лет, песни из кинофильмов о войне и песни, посвящённые памяти защитников. Ведь в них есть всё: горечь отступлений, радость возвращения к родным и призыв к подвигу.

На протяжении нескольких часов со сцены Щучинского центра культуры будут звучать песни о войне, любви к малой родине и процветающей, сильной и независимой Беларуси. Подробнее: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 20833, ГУК «Щучинский районный центр культуры и народного творчества»

**21 лютага**

**Районны конкурс патрыятычнай песні "Сэрца зямлі маёй" (г. Шчучын, Шчучынскі раён)**

Ужо традыцыйны раённы конкурс патрыятычнай песні «Сэрца зямлі Маёй» у Шчучыне будзе праходзіць у канцэртнай зале раённага цэнтра культуры і народнай творчасці, дзе збярэцца таленавітая моладзь Шчучыншчыны. Канкурсанты выканаюць любімыя песні на ваенна-патрыятычную тэматыку-песні ваенных гадоў, песні з кінафільмаў пра вайну і песні, прысвечаныя памяці абаронцаў. Бо ў іх іх ёсць усё: горыч адступленняў, радасць вяртання да родных і заклік да подзвігу. На працягу некалькіх гадзін са сцэны Шчучынскага цэнтра культуры будуць гучаць песні пра вайну, любоў да малой радзімы і квітнеючай, моцнай і незалежнай Беларусі.

Падрабязна: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514) 20833, ДУК «Шчучынскі раённы цэнтр культуры і народнай творчасці»

## February 21

### Regional patriotic song competition “The Heart of My Land” (Shchuchin, Shchuchinsky district)

The traditional regional patriotic song contest "The Heart of my Land" in Shchuchin this year will be held in the concert hall of the regional center for Culture and Folk Art, where talented, singing youth of the Shchuchin region will gather. The contestants will perform their favorite songs on military-patriotic themes — songs of the war years, songs from films about the war and songs dedicated to the memory of the defenders. After all, they have everything in them: the bitterness of retreats, the joy of returning to their relatives and the call to a feat. For several hours, songs about the war, love for a small homeland and a prosperous, strong and independent Belarus will be played from the stage of the Shchuchinsky Cultural Center.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 20833, GUK "Schuchinsky Regional Center of Culture and Folk Art"

## ФОТО

3



28 февраля

Слёт передовиков производства и лучших по профессии в социально-культурной сфере (г. Щучин, Щучинский район)

Щучинский район обладает не только крепкими трудовыми традициями, но и традициями празднования замечательных событий. Стало традицией - в начале года подводит итоги работы во всех сферах за предыдущий год и чтить те коллективы и людей, которые своим трудом внесли значительный вклад в социально-культурное развитие района. Честный труд жителей под знаком качества, это повод для гордости за успехи района. В зале центра культуры г. Щучин собираются трудолюбивые, образованные люди, у которых есть ясные цели, привычка побеждать, стремление решать любые задачи на благо Щучинского района.

На данном мероприятии по заслугам оцениваются передовики производства, люди, которые своим трудом в разных сферах деятельности прославляли и прославляют любимый район, давая толчок для нового развития.

Для гостей и участников торжественного собрания организовывается выставка, отражающая историю Щучинского района, этапы развития, становления, достижения, а также чем живет район сегодня.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел.: 8 (01514) 20833, ГУК «Щучинский районный центр культуры и народного творчества»

## **28 лютага**

**Злёт перадавікоў вытворчасці і лепшых па прафесіі ў сацыяльна-культурнай сферы (г. Шчучын, Шчучынскі раён)**

Шчучынскі раён валодае не толькі моцнымі працоўнымі традыцыямі, але і традыцыямі святкавання цудоўных падзей. Стала традыцыяй - у пачатку года падводзіць вынікі працы ва ўсіх сферах за папярэдні год і шанаваць тых калектывы і людзей, якія сваёй працай унеслі значны ўклад у сацыяльна-культурнае развіццё раёна. Сумленная праца жыхароў пад знакам якасці, гэта нагода для гонару за поспехі раёна. У зале цэнтра культуры г. Шчучын збіраюцца працавітыя, адукаваныя людзі, у якіх ёсць ясныя мэты, звычка перамагаць, імкненне вырашаць любыя задачы на карысць Шчучынскага раёна.

На дадзеным мерапрыемстве па заслугах ацэньваюцца перадавікі вытворчасці, людзі, якія сваёй працай у розных сферах дзейнасці ўслаўлялі і ўслаўляюць каханы раён, даючы штуршок для новага развіцця.

Для гасцей і ўдзельнікаў урачыстага сходу арганізуюецца выстава, якая адлюстроўвае гісторыю Шчучынскага раёна, этапы развіцця, станаўлення, дасягненні, а таксама чым жыве сёння раён.

Падрабязна: <http://rcksch.by/>

Тэл. 8 (01514) 28033, ДУК «Шчучынскі раённы цэнтр культуры і народнай творчасці»

## **February 28th**

**Meeting of production managers and the best by profession in the socio-cultural sphere (Schuchin, Schuchinsky district)**

The Shchuchinsky district has not only strong labor traditions, but also traditions of celebrating wonderful events. It has become a tradition - at the beginning of the year, it sums up the results of work in all areas for the previous year and honors those teams and people who, through their work, made a significant contribution to the socio-cultural development of the region. The honest work of residents under the sign of quality is a reason to be proud of the success of the district. In the hall of the Shchuchin cultural center, hardworking, educated people gather who have clear goals, the habit of winning, and the desire to solve any problems for the benefit of the Shchuchin region. At this event, the leaders of production, people who, with their work in various fields of activity, glorified and glorify their beloved region, are appreciated, giving impetus to new development.

An exhibition is organized for guests and participants of the ceremonial meeting, reflecting the history of the Shchuchinsky district, stages of development, formation, achievements, as well as how the district lives today.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 20833, GUK "Schuchinsky Regional Center of Culture and Folk Art"

#### ФОТО 4



2 марта

**Районный народный праздник «Масленица»** (Щучинский район, г.Щучин)

Масленица — это яркое веселое торжество, которое призвано провожать зиму и звать весну, пробуждающую природу и солнечное тепло. В Щучине весело отмечается праздник «Масленица». Кричалки-зазывалки на блины слышны повсюду. Скоморохи создают атмосферу веселого балагана. Всех приглашают к столу попробовать масленичные блины, а затем посмотреть на сжигание чучела Масленицы. У каждого есть возможность испытать удачу на народных гуляньях – залезть на обледенелый столб, чтобы достать там свой подарок. Помимо этого, для всех жителей и гостей города организована работа предприятий торговли и общественного питания, работа «Города мастеров».

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел.: 8 (01514) 20833, ГУК «Щучинский районный центр культуры и народного творчества»

3 сакавіка

**Райёнае народнае свята «Масленіца»** (Шчучынскі раён, г.Шчучын)

Масленіца - гэта яркая вясёлая ўрачыстасць, якая заклікае праганяць зіму і зазваць вясну, абуджае прыроду і сонечнае цяпло. У Шчучыне весела адзначаецца свята «Масленіца». Крычалкі-зазывалкі на бліны чутны паўсюль. Скамарохі ствараюць адчуванне вясёлага балагана. Усіх запрашаюць да стала паспрабаваць масленічныя бліны, а потым і паглядзець на спальванне пудзіла Масленіцы. У кожнага ёсць магчымасць выпрабаваць поспех на народных гуляннях - залезці на абледзянелай слуп, каб дастаць там свой падарунак. Акрамя

гэтага, для ўсіх жыхароў і гасцей горада арганізавана работа прадпрыемстваў гандлю і грамадскага харчавання, праца «Горада майстроў».

Падрабязна: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514) 20833, ДУК «Шчучынскі раённы цэнтр культуры і народнай творчасці»

### March 3

#### District national holiday «Maslenitsa» (Schuchin district, Shchuchin)

Shrovetide is a bright, cheerful celebration that is designed to drive away the winter and invoke the spring that awakens nature and the warmth of the sun. In Shchuchin, the Maslenitsa holiday is cheerfully celebrated. Pancake chants are heard everywhere. Buffoons create the feeling of a fun booth. Everyone is invited to the table to try Pancakes, and then watch the burning of a stuffed Pancake week. Everyone has the opportunity to try their luck at festivities - to climb an icy pillar to get their present there. In addition, the work of trade and public catering enterprises, the work of the "City of Masters" is organized for all residents and guests of the city.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 20833, GUK "Schuchinsky Regional Center of Culture and Folk Art"

### ФОТО

5



14 марта

Праздничная концертная программа, посвящённая Дню Конституции Республики Беларусь

Конституция Республики Беларусь основывается на неотъемлемом суверенном праве белорусского народа иметь свою государственность и быть полноправным субъектом мирового сообщества. Белорусская Конституция гарантирует каждому гражданину свободу и права, необходимые для созидательного труда, достойной жизни и гармоничного всестороннего развития личности. В этот день на сцене Щучинского

районного центра культуры в торжественной обстановке многим юношам и девушкам нашего района вручат паспорта – основной документ гражданина Республики Беларусь.

Прозвучат поздравления на двух государственных языках, а поэтические и музыкальные номера, проникнутые любовью к Родине и гордостью за свою страну, украсят праздничный концерт.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел.: 8 (01514) 20833, ГУК «Щучинский районный центр культуры и народного творчества»

#### **14 сакавіка**

#### **Святочная канцэртная праграма, прысвечаная Дню Канстытуцыі Рэспублікі Беларусь**

Канстытуцыя Рэспублікі Беларусь грунтуецца на неад'емным суверэнным праве беларускага народа мець сваю дзяржаўнасць і быць паўнапраўным суб'ектам сусветнай супольнасці. Беларуская Канстытуцыя гарантуе кожнаму грамадзяніну свабоду і правы, неабходныя для стваральнай працы, годнага жыцця і гарманічнага ўсебаковага развіцця асобы. У гэты дзень на сцэне Шчучынскага раённага цэнтра культуры ва ўрачыстай абстаноўцы многім юнакам і дзяўчатам нашага раёна ўручаць пашпарты – асноўны дакумент грамадзяніна Рэспублікі Беларусь. Прагучаць віншаванні на дзвюх дзяржаўных мовах, а паэтычныя і музычныя нумары, прасякнутыя любоўю да Радзімы і гонарам за сваю краіну, упрыгожаць святочны канцэрт.

Падрабязна: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514) 20833, ДУК «Шчучынскі раённы цэнтр культуры і народнай творчасці»

#### **March 14**

#### **Festive concert program dedicated to the Constitution Day of the Republic of Belarus**

The Constitution of the Republic of Belarus is based on the inalienable sovereign right of the Belarusian people to have their own statehood and to be a full-fledged subject of the world community. The Belarusian Constitution guarantees every citizen the freedom and rights necessary for creative work, a dignified life and harmonious all-round personal development. On this day, on the stage of the Shchuchinsky regional cultural center, in a solemn atmosphere, many young men and women of our region will be presented with passports - the main document of a citizen of the Republic of Belarus.

Congratulations will be heard in two state languages, and poetic and musical numbers, imbued with love for the Motherland and pride for their country, will decorate the festive concert.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 20833, GUK "Schuchinsky Regional Center of Culture and Folk Art"



**2 апреля**

**Праздничная программа ко Дню единения народов Беларуси и России.**

(Щучинский район, г.Щучин)

2 апреля - значимая дата в календаре для граждан России и Беларуси. С полной уверенностью можно сказать, что День единения народов - праздник особый, наполненный для каждого из нас своим личностным смыслом. Он самой сутью своей опирается на память и опыт прошлых поколений белорусов и россиян и в то же время устремлен в будущее. В Щучинском центре культуры состоится праздничная программа, посвященная этому празднику, которая подчеркнет значимость связей двух народов. Фотовыставка, организованная в фойе центра культуры, расскажет о 27-летнем пути в выстраивании дружественных отношений союзных государств.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел.: 8 (01514) 20833, ГУК «Щучинский районный центр культуры и народного творчества»

**2 красавіка**

**Святочная праграма да Дня яднання народаў Беларусі і Расіі. (Шчучынскі раён, г.Шчучын)**

2 красавіка - значная дата ў календары для грамадзян Расіі і Беларусі. З поўнай упэўненасцю можна сказаць, што Дзень яднання народаў - свята асаблівае, напоўнены для кожнага з нас сваіх асобных сэнсам. Ён самой сутнасцю сваёй абапіраецца на памяць і вопыт мінулых пакаленняў беларусаў і расіянаў і ў той жа час накіраваны ў будучыню. У Шчучынскім цэнтры культуры адбудзецца святочная праграма, прысвечаная гэтаму святу, якая падкрэсліць значнасць сувязяў двух народаў. Фотавыстава, арганізаваная ў фойе цэнтры культуры раскажа аб 27-гадовым шляху ў выбудованні дружалюбных адносін саюзных дзяржаў.

Падрабязна: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514) 20833, ДУК «Шчучынскі раённы цэнтр культуры і народнай творчасці»

**April 02**

**Holiday program for the Day of Unity of the Peoples of Belarus and Russia.**

(Schuchin district, Shchuchin city)

April 2 is not just a date on the calendar for the citizens of Russia and Belarus. We can say with full confidence that the Day of the Unity of Nations is a special holiday, filled for each of us with our own personal meaning. By its very essence, it relies on the memory and experience of past generations of Belarusians and Russians and at the same time is directed towards the future. A festive program dedicated to this holiday will take place at the Shchuchin Cultural Center, which will emphasize the importance of ties between the two peoples. The photo exhibition, organized in the lobby of the cultural center, will tell about the 27-year journey in building friendly relations between the allied states.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 20833, GUK "Schuchinsky Regional Center of Culture and Folk Art"

## ФОТО

7



01 мая

**Праздник «Майские напевы»** (Щучинский район, г.Щучин)

Майское открытие сезона фонтана по традиции отметят яркой праздничной программой. Вся территория сквера в вечернее время превратится в большую развлекательную площадку, где интересно провести время смогут не только дети, но и взрослые. Будет работать праздничная торговля, аттракционы, игровые зоны, интерактивные площадки. Здесь же развернется конкурс фотографий и рисунков под названием «Стоп – весна». Атмосферу праздника подчеркнет двухчасовой концертный марафон солистов Щучинского районного центра культуры и народного творчества.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел.: 8 (01514) 20833, ГУК «Щучинский районный центр культуры и народного творчества»

01 мая

**Свята «Майские напевы»** (Щучынскі раён, г. Щучын)

Майскае адкрыццё сезона фантана па традыцыі адзначаць яркай святочнай праграмай. Уся тэрыторыя сквера ў вячэрні час ператворыцца ў вялікую забаўляльную пляцоўку, дзе цікава правесці час змогуць не толькі дзеці, але і даросля. Будзе працаваць святочны гандаль, атракцыёны, гульнявыя зоны, інтэрактыўныя пляцоўкі. Тут жа разгорнецца конкурс фатаграфій і малюнкаў пад назвай “Стоп-вясна”. Атмасферу свята падкрэсліць двухгадзінны канцэртны марафон салістаў Шчучынскага раённага цэнтру культуры і народнай творчасці.

Падрабязна: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514) 20833, ДУК «Шчучынскі раённы цэнтр культуры і народнай творчасці».

## May 01

### Holiday "May melodies" (Shchuchinsky district, Shchuchin)

The May opening of the fountain season will traditionally be celebrated with a bright festive program. The entire territory of the park in the evening will turn into a large entertainment area, where not only children, but also adults can have an interesting time. There will be festive trade, attractions, play areas, interactive platforms. There will also be a photo and drawing contest called "Stop Spring". The atmosphere of the holiday will be emphasized by a two-hour concert marathon of Shchuchinsky soloists of the regional center of culture and folk art.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 20833, GUK "Schuchinsky Regional Center of Culture and Folk Art"

## ФОТО

8



9 мая

### Мероприятия, посвященные 80-летию со Дня Победы (г.Щучин, Щучинский район)

Торжественные концерты и митинги, посвященные Великой Победе в Отечественной войне пройдут во всех агрогородках и городских поселках Щучинского района. Главные мероприятия развернутся в г. Щучине на городской площади и в сквере у Братской могилы. Откроет их торжественный митинг с возложением цветов и венков к Вечному огню. Затем начнется серия концертов, которая завершится фейерверком и акцией «Споём «День Победы» вместе». В программе – выступление духового оркестра, детских, народных и эстрадных коллективов города. В течение дня будет работать праздничная торговля, которую планируют представить в формате большого военного буфета.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел. 8(01514) 20833, ГУК «Щучинский районный центр культуры и народного творчества»

**9 мая**

**Мерапрыемствы, прысвечаныя 80-годдзю з Дня Перамогі.** (г. Шчучын, Шчучынскі раён)

Урачыстыя канцэрты і мітынгі, прысвечаныя Вялікай Перамозе ў Айчыннай вайне пройдуць ва ўсіх аграгарадках і гарадскіх пасёлках Шчучынскага раёна. Галоўныя мерапрыемствы разгорнуцца ў г. Шчучыне на гарадской плошчы і ў скверы ля Брацкай магілы. Адкрые іх ўрачысты мітынг з ускладаннем кветак і вяноў да Вечнага агню. Затым пачнецца серыя канцэртаў, якая завершацца феерверкам і акцыяй «Споем «День Победы» вместе». У праграме - выступленне духавога аркестра, дзіцячых, народных і эстрадных калектываў горада. На працягу дня будзе працаваць святочны гандаль, які плануюць прадставіць у фармаце вялікага ваеннага буфета.

Падрабязна: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514) 20833, ДУК «Шчучынскі раённы цэнтр культуры і народнай творчасці».

**9th May**

**Events dedicated to the 80th anniversary of the Victory Day** (Shchuchinsky district, Shchuchin)

Solemn concerts and rallies dedicated to the Great Victory in the Patriotic War will be held in all agro-towns and urban settlements of the Shchuchinsky district. The main events will unfold in Shchuchin on the city square and in the square near the Mass Grave. They will be opened by a solemn meeting with the laying of flowers and wreaths to the Eternal Flame. Then a series of concerts will begin, which will end with fireworks and the action "Sing " Victory Day" together". The program includes performances by a brass band, children's, folk and pop groups of the city. During the day there will be a festive trade, which is planned to be presented in the format of a large military buffet.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 20833, GUK "Schuchinsky Regional Center of Culture and Folk Art"

## ФОТО 9



**11 мая**

### **Митинг, посвященный Дню Государственного герба и Государственного флага Республики Беларусь (Щучинский район, г.Щучин)**

Ежегодно во второе воскресенье мая отмечается государственный праздник «День Государственного герба и Государственного флага Республики Беларусь». Атрибутами любого суверенного государства являются государственные флаг, герб и гимн. В торжественной обстановке на городской площади будут вручены членские билеты БРСМ молодым гражданам нашего города, пронесут герб и флаг перед колоннами горожан и споют Гимн Республики Беларусь вместе.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел. 8(01514) 20833, ГУК «Щучинский районный центр культуры и народного творчества»

**11 мая**

### **Мітынг, прысвечаны Дню Дзяржаўнага герба і Дзяржаўнага сцяга Рэспублікі Беларусь (Шчучынскі раён, г. Шчучын)**

Штогод у другую нядзелю мая адзначаецца дзяржаўнае свята «Дзень Дзяржаўнага герба і Дзяржаўнага сцяга Рэспублікі Беларусь». Атрыбутамі любой суверэннай дзяржавы з'яўляюцца дзяржаўныя сцяг, герб і гімн. Ва ўрачыстай абстаноўцы на гарадской плошчы будуць уручаны членскія білеты БРСМ маладым грамадзянам нашага горада, пранясуць герб і сцяг перад калонамі гараджан і праспяваюць Гімн Рэспублікі Беларусь разам.

Падрабязна: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514) 20833, ДУК «Шчучынскі раённы цэнтр культуры і народнай творчасці».

**May 11th**

### **A rally dedicated to the Day of the State Emblem and the State Flag of the Republic of Belarus. (Shchuchinsky district, Shchuchin)**

Every year on the second Sunday of May, the state holiday "Day of the State Emblem and the State Flag of the Republic of Belarus" is celebrated. The attributes of any sovereign state are the national flag, coat of arms and anthem. In a solemn atmosphere on the city square, BRSM

membership cards will be handed to young citizens of our city, the coat of arms will be carried in front of the columns of citizens and the Anthem of the Republic of Belarus will be sung together.

(Shchuchin)

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 20833, GUK "Schuchinsky Regional Center of Culture and Folk Art"

## ФОТО

10



**25 мая**

**Районный фестиваль детского творчества «Детство. ТВОрчество. РАдость»**  
(Щучинский район, г.Щучин)

Ставший уже традиционным для щучинцев, районный фестиваль собирает каждый год под своим крылом талантливую молодежь Щучинского района, которая демонстрирует свои таланты в вокале, танцах, ведении программ, декоративно-прикладном искусстве.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел. 8(01514) 20833, ГУК «Щучинский районный центр культуры и народного творчества»

**25 мая**

**Раённы фестываль дзіцячай творчасці «Дзяцінства. Творчасць. Радасць»** (Шчучынскі раён, г.Шчучын)

Які стаў ужо традыцыйным для Шчучыншчыны, раённы фестываль збірае кожны год пад сваім крылом таленавітую моладзь Шчучынскага раёна, якая дэманструе свае таленты ў вакале, танцах, майстэрстве вядучага, дэкаратыўна-прыкладным мастацтве.

Падрабязна: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514) 20833, ДУК «Шчучынскі раённы цэнтр культуры і народнай творчасці».

**May, 25 rd**

**Regional festival of children's creativity “CHILDHOOD. Creation. Joy” (Schuchin district, Shchuchin)**

Having already become a tradition for Shchuchins, the district festival gathers every year under its wing the talented youth of Shchuchinsky district, which demonstrates their talents in vocals, dancing, conducting programs, arts and crafts.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 20833, GUK "Schuchinsky Regional Center of Culture and Folk Art"

**ФОТО 11**

**1 июня**

**Праздник, посвященный Международному дню защиты детей (г.Щучин, Щучинский район)**



День защиты детей всегда отмечается весело, проведением различных мероприятий, цель которых — привлечь внимание к положению детей всего мира. Коллектив ГУК «Щучинский РЦК и НТ» в этот замечательный праздник всегда радуется детям, устраивая для детей города незабываемое мероприятие, окунув их в мир сказки. Вся площадка центра культуры украшена яркими шарами, звонко играет детская музыка и на протяжении всего дня персонажи из мультфильмов играют с детьми, фотографируются с ними и поют всем знакомые песни.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел. 8(01514) 20833, ГУК «Щучинский районный центр культуры и народного творчества»

**1 чэрвеня**

**Свята, прысвечанае Міжнароднаму дню абароны дзяцей (г. Шчучын, Шчучынскі раён)**

Дзень абароны дзяцей заўсёды адзначаецца весела, правядзеннем розных мерапрыемстваў, мэта якіх-прыцягнуць увагу да становішча дзяцей усяго свету. Калектыў ГУК «Шчучынскі РЦК і НТ» у гэтае цудоўнае свята заўсёды радуе дзяцей, уладкоўваючы для дзяцей горада незабыўнае мерапрыемства, акунуўшы іх у свет казкі. Уся пляцоўка цэнтру культуры ўпрыгожана яркімі шарамі, звонка гуляе дзіцячая музыка і на працягу ўсяго дня персанажы з мультыкаў гуляюць з дзецьмі, фатаграфуюцца з імі і спяваюць усім знаёмыя песні.

Падрабязна: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514) 20833, ДУК «Шчучынскі раённы цэнтр культуры і народнай творчасці».

## June 1st

### Holiday dedicated to the International Children's Day (Shchuchin, Shchuchinsky district)

Children's Day is always celebrated cheerfully by holding various events, the purpose of which is to draw attention to the situation of children around the world. The staff of the State Unitary Enterprise "Shchuchinsky RCC and NT" always pleases children on this wonderful holiday, arranging an unforgettable event for the children of the city, plunging them into the world of fairy tales. The entire playground of the cultural center is decorated with bright balloons, children's music is playing loudly and throughout the day cartoon characters play with children, take pictures with them and sing familiar songs to everyone.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 20833, GUK "Schuchinsky Regional Center of Culture and Folk Art"

## ФОТО

12



28 июня

### Праздник «Каменскія цуды» (аг.Каменка, Щучинскіі район)

Агрогородок Каменка соберёт всех жителей на площадке у дома культуры, чтобы отпраздновать чудесный праздник – праздник агрогородка. На него соберутся много гостей – родственников, соседей из отдалённых деревень.

Празднование начнётся традиционно в костёле Святого Антония аг.Каменка и продолжится торжественным чествованием лучших жителей, кто вносит определённый вклад в новую историю агрогородка. Так же всех ждут праздничные гуляния, где каждый найдёт для себя развлечение: за дегустационными столами желающие смогут отведать чудесные блюда традиционной белорусской кухни, пожарить на открытом огне драник, сделать самый сладкий леденец и испить полезный и вкусный освежающий напиток – берёзовый сок. Продемонстрируют чудесные традиционные наряды и не только! на ретро-показе «Домашний гардеробчик» девушки, женщины, мальчики и мужчины и все

жelaюшчы жителі аграгарадка Каменка. Дэфіле будзе суправаджацца «жывым» акордеонам і камментарыямі к нарыдам. Ждём прадніка, гатовімся і верым в чудеса!

Падрабнее: <http://rcksch.by/>

Тэл. 8(01514) 20833, ГУК «Шчучынскі раённы цэнтр культуры і народнага творчэства»

## **28 чэрвеня**

**Свята “Каменскія цуды”** (аг.Каменка, Шчучынскі раён)

Аграгарадок Каменка збярэ ўсіх жыхароў на пляцоўцы каля дома культуры, каб адсвяткаваць цудоўнае свята - свята аграгарадка. На яго збяруцца шмат гасцей - сваякоў, суседзяў з аддаленых вёсак.

Святкаванне пачнецца традыцыйна ў касцёле Святога Антонія аг.Каменка і працягнецца ўрачыстым ушанаваннем лепшых жыхароў, хто ўносіць пэўны ўклад у новую гісторыю аграгарадка. Гэтак жа ўсіх чакаюць святочныя гулянні, дзе кожны знойдзе для сябе забаўку: за дэгустацыйнымі сталамі жадаючыя змогуць пакаштаваць цудоўныя стравы традыцыйнай беларускай кухні, пасмажыць на адкрытым агні дранік, зрабіць самы салодкі лядзяш і выпіць карысны і смачны асвятляльны напой - бярозы. Прадэманструюць цудоўныя традыцыйныя ўборы і не толькі! на рэтра-паказе «Хатні гардэробчык» дзяўчаты, жанчыны, хлопчыкі і мужчыны і ўсе ахвочыя жыхары аграгарадка Каменка. Дэфіле будзе суправаджацца "жывым" акардеонам і каментарамі да ўбораў. Чакаем свята, рыхтуемся і верым у цуд

Падрабязна: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514) 20833, ДУК «Шчучынскі раённы цэнтр культуры і народнай творчасці».

## **June 28**

**Holiday “Kamenskaya Tsuda”** (Kamenka village, Shchuchinsky district)

The agricultural town of Kamenka will gather all residents on the site near the cultural center to celebrate a wonderful holiday - the holiday of the agricultural town. Many guests will gather for it - relatives, neighbors from remote villages.

The celebration will begin traditionally in the Church of St. Anthony in Kamenka and will continue with the solemn honoring of the best residents who make a certain contribution to the new history of the agricultural town. Holiday festivities are also waiting for everyone, where everyone will find entertainment for themselves: at tasting tables, those who wish will be able to taste wonderful dishes of traditional Belarusian cuisine, fry potato pancakes over an open fire, make the sweetest candy and drink a healthy and tasty refreshing drink - birch sap. They will demonstrate wonderful traditional outfits and more! at the retro show “Home Wardrobe” girls, women, boys and men and all interested residents of the agricultural town of Kamenka. The fashion show will be accompanied by a live accordion and commentary on the outfits. We are waiting for the holiday, preparing and believing in a miracle

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 20833, GUK "Schuchinsky Regional Center of Culture and Folk Art"



29 июня

Арт – фестиваль «Молодёжный драйв» (Щучинский район, г.Щучин)

Молодость – это не только прекрасный период в жизни каждого человека, но еще и особое состояние души. Это время дерзаний, поисков, открытий и реализации самых смелых надежд. Будущее нашего города и всего государства во многом зависит от предприимчивости, активности, инициативы, политической и гражданской ответственности молодых граждан.

В программе праздника концерты лучших творческих молодёжных коллективов и исполнителей района, игровые программы, награждение активистов молодёжного движения, праздничная дискотека с участием известных ди-джеев.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел.: 8(01514) 20833, ГУК «Щучинский районный центр культуры и народного творчества»

29 чэрвеня

Арт – фестываль «Маладзёжны драйв» (Шчучынскі раён, г.Шчучын)

Маладосць - гэты не толькі выдатны перыяд у жыцці кожнага чалавека, але яшчэ і асаблівы стан душы. Гэты час дзёркасці, пошукаў, адкрыццяў і рэалізацыі самых смелых надзей. Будучыню нашага горада і ўсёй дзяржавы шмат у чым залежыць ад прадпрымальнасці, актыўнасці, ініцыятывы, палітычнай і грамадзянскай адказнасці маладых грамадзян.

У праграме свята канцэрты лепшых творчых моладзевых калектываў і выканаўцаў раёна, гульні і праграмы, узнагароджанне актывістаў моладзевага руху, святочная дыскатэка з удзелам вядомых ды-дзэяў.

Падрабязна: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514) 20833, ДУК «Шчучынскі раённы цэнтр культуры і народнай творчасці».

29 th of June

Art Festival "Youth Drive" (Schuchin district, Shchuchin city)

Youth is not only a wonderful period in the life of every person, but also a special state of mind. This is a time of daring, searching, discovering and realizing the most daring hopes. The future of

our city and the entire state largely depends on entrepreneurship, activity, initiative, political and civic responsibility of young citizens.

The festival program includes concerts of the best creative youth groups and performers of the district of various genres, game programs, rewarding activists of the youth movement, a festive disco with the participation of famous DJs.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 20833, GUK "Schuchinsky Regional Center of Culture and Folk Art"

#### ФОТО 14



**3 июля**

**Праздник «Славим имя твоё, Беларусь» (Щучинский район, г.Щучин)**

3 июля – это дата, когда вся страна отмечает главный праздник белорусской государственности – День Независимости Республики Беларусь. Без сомнения, для каждого из нас это особая дата, ведь жить в мирном суверенном государстве – это счастье, и помнить о героях, которые ценой собственной жизни добывали мир и свободу для своих потомков. С раннего утра и до позднего вечера в г. Щучин будут проходить праздничные мероприятия: митинг в сквере, так же будет работать белорусское подворье, площадки предприятий и организаций района. Вечером на площади Свободы гостей праздника ждёт вечерняя развлекательная программа и дискотека.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел. 8(01514) 20833, ГУК «Щучинский районный центр культуры и народного творчества»

**3 ліпеня**

**Свята “Славім імя тваё, Беларусь” (Шчучынскі раён, г. Шчучын)**

3 чэрвеня - гэта дата, калі ўся краіна адзначае галоўнае свята беларускай дзяржаўнасці- Дзень Незалежнасці Рэспублікі Беларусь. Для кожнага з нас гэта асаблівая дата, бо жыць у мірнай суверэннай дзяржаве-гэта шчасце, і памятаць пра герояў, якія цаной уласнага жыцця здабывалі мір і свабоду для сваіх нашчадкаў. З самае раніцы і да позняга вечара ў г. Шчучын будуць праходзіць святочныя мерапрыемствы: мітынг у скверы, будзе працаваць

беларускае падвор'е, пляцоўкі прадпрыемстваў і арганізацый раёна. Увечары, на плошчы Свабоды гасцей свята чакае вячэрняя забаўляльная праграма і дыскатэка.

Падрабязна: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514) 20833, ДУК «Шчучынскі раённы цэнтр культуры і народнай творчасці».

### July 3

#### **Holiday "We glorify your name, Belarus"** (Shchuchinsky district, Shchuchin

June 3 is the date when the whole country celebrates the main holiday of the Belarusian statehood - Independence Day of the Republic of Belarus. Without a doubt, this is a special date for each of us, because to live in a peaceful sovereign state is happiness, and to remember the heroes who, at the cost of their own lives, obtained peace and freedom for their descendants. Festive events will be held in Shchuchin from early morning until late evening: a rally in the square, the Belarusian farmstead, sites of enterprises and organizations of the district, as well as a military camp with a field kitchen will also work. In the evening, an evening entertainment program and a disco are waiting for the guests of the holiday on Freedom Square.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 20833, GUK "Schuchinsky Regional Center of Culture and Folk Art"

### ФОТО 15



5 июля

#### **Праздник «Паміж намі, суседзямі»** (Щучинский район, аг. Демброво)

В этот день агрогородок Демброво станет площадкой для соревнований творческих команд между сельскими Советами по традиционно-народному творчеству нашего региона. Команды будут соревноваться в представлении региональных праздников и обрядов, традиционных белорусских играх, народных танцах. Пройдет дегустация блюд местной кухни и конкурс выставочных работ мастеров по народным ремеслам. С главной сцены будут звучать белорусские народные песни и финалом праздника станет общий танец – элемент историко – культурн ценности - “Дембровская кадрили”.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тэл.:8 (01514) 75428, філіял «Дэбровскі сельскі Дом фальклора»

### 5 ліпеня

**Свята «Паміж намі, сядзімі»** (Шчучынскі раён, аг. Дэбшава)

У гэты дзень аграгарадок Дэбшава стане пляцоўкай для спаборніцтваў творчых каманд паміж сельскімі Саветамі па традыцыйна-народнай творчасці нашага рэгіёну. Каманды будуць спаборнічаць ва прадстаўленні рэгіянальных свят і абрадаў, традыцыйных беларускіх гульнях, народных танцах. Пройдзе дыгустацыя страў мясцовай кухні і конкурс выставачных работ майстроў па народных рамёствах. З галоўнай сцэны будуць гучаць беларускія народныя песні і фіналам свята стане агульны танец - элемент гісторыка - культурнай каштоўнасці – «Дэбброўская кадрыля».

Падрэзны: <http://rcksch.by/>

Тэл.:8 (01514) 75428, філіял «Дэббраўскі сельскі Дом фальклору»

### July 5

**Holiday “Pamizh us, neighbors”** (Shchuchinsky district, Dembrovo village)

On this day, the agricultural town of Dembrovo will become a platform for competitions of creative teams between rural Councils on traditional folk art of our region. Teams will compete in the presentation of regional holidays and rituals, traditional Belarusian games, and folk dances. There will be a tasting of local cuisine and a competition of exhibition works by masters of folk crafts. Belarusian folk songs will be heard from the main stage and the finale of the holiday will be a common dance - an element of historical and cultural value - “Dembrovskaya quadrille”.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 75428, branch of the Dembrovsky Rural House of Folklore

### ФОТО 16



### 6 июля

**Праздник «Купалье»** (Щучинский район, г. Щучин, открытая площадка центра культуры)

Народный праздник, на котором вечером будут организованы гуляния на берегу озера, выступление коллективов любительского творчества, вождение хороводов, игры.

А ночью, щучины зажгут костер, будут водить вокруг него хороводы, танцевать у огня и петь обрядовые песни. Конечно, Купалье неразрывно связано с гаданиями: многим известно гадание при помощи венка, который надо бросить в реку.

На протяжении всего праздника все будут искать «папараць-кветку» – один из самых таинственных символов купальской ночи, считалось, что найденное в лесу соцветие принесет большое счастье и удачу.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел.: 8 (01514) 21240, ГУК «Щучинский районный центр культуры и народного творчества»

## **6 ліпеня**

**Свята «Купалле»** (Шчучынскі раён, г.Шчучын, адкрытая пляцоўка цэнтра культуры)

Народнае свята, на якім у вечары будуць арганізаваны гулянні на беразе возера, выступленне калектываў аматарскай творчасці, ваджэнне карагодаў, гульні.

А ноччу, Шчучынцы запаліць вогнішча, будуць вадзіць вакол яго карагоды, танцаваць каля агню і спяваць абрадавыя песні. Вядома, Купалле непарыўна звязана з варожбамі: шматлікім вядома варажба пры дапамозе вянка, які трэба кінуць у раку.

На працягу ўсяго свята ўсе будуць шукаць «папараць-кветку» - адзін з самых таямнічых сімвалаў купальскай ночы, лічылася, што знойдзенае ў лесе суквецце прынясе вялікае шчасце і поспех ..

Падрабязней: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514) 29240, ДУК «Шчучынскі раённы цэнтр культуры і народнай творчасці»

## **July 6th**

**Holiday "Kupalye"** (Schuchin district, Shchuchin, open area of the center of culture)

A folk holiday, during which festivities on the shore of the lake, performances of amateur art groups, driving round dances, games will be organized in the afternoon.

And at night the Shchuchin people will light a fire, lead round dances around it, dance by the fire and sing ritual songs. Of course, Kupala is inextricably linked with fortune-telling: many people know fortune-telling with the help of a wreath, which must be thrown into the river.

Throughout the holiday, everyone will be looking for "paparats-kvetka" - one of the most mysterious rituals of the Kupala night, it was believed that the inflorescence found in the forest would bring great happiness and good luck ..

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 29240, GUK "Schuchinsky District Center for Culture and Folk Art"

## **ФОТО 17**

### **12 июля**

**Праздник «Энергия будущего»** (Щучинский район, аг. Рожанка)

Хотите увидеть спортивно-показательные выступления Щучинского района и области? Мы ждём вас на празднике «Энергия будущего» в агрогородке Рожанка.

В этот день в агрогородке развернётся незабываемый праздник, в котором молодёжь примет активное участие. Все желающие отправятся в будущее по станциям музыкальных планет «Танцбатл» и «Минута Славы», где продемонстрируют свои музыкальные и танцевальные возможности. Для всех присутствующих будут организованы интерактивные и увлекательные конкурсы, в которых все желающие смогут проявить себя в выносливости, быстроте и ловкости. Вас ждут выступления лучших коллективов вокально-инструментального жанра Щучинского района, а также заводные песни, танцы и хорошее настроение.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел.: 8 (01514) 21240, ГУК «Щучинский районный центр культуры и народного творчества»

**12 ліпеня**

**Свята «Энергія будучыні» (Шчучынскі раён, аг. Ражанка)**

Хочаце ўбачыць спартыўна-паказальныя выступленні Шчучынскага раёна і вобласці? Мы чакаем вас на свяце "Энергія будучыні" ў аграгарадку Ражанка.

У гэты дзень у аграгарадку разгорнецца незабыўнае свята, у якім моладзь прыме актыўны ўдзел. Усе жадаючыя адправяцца ў будучыню па станцыях музычных планет "Танцбатл" і "Хвіліна Славы", дзе прадэманструюць свае музычныя і танцавальныя магчымасці. Для ўсіх прысутных будуць арганізаваны інтэрактыўныя і займальныя конкурсы, у якіх усе ахвочыя змогуць праявіць сябе ў цягавітасці, хуткасці і спрыце. Вас чакаюць выступленні лепшых калектываў вакальна-інструментальнага жанру Шчучынскага раёна, а таксама завадныя песні, танцы і добры настрой.

Падрабязней: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514) 21240, ДУК «Шчучынскі раённы цэнтр культуры і народнай творчасці»

**July 12**

**Holiday "Energy of the Future" (Shchuchinsky district, Rozhanka village)**

Do you want to see sports and demonstration performances of the Shchuchinsky district and region? We are waiting for you at the "Future Energy" festival in the agricultural town of Rozhanka. On this day, an unforgettable holiday will unfold in the agricultural town, in which young people will take an active part. Everyone will go to the future through the stations of the musical planets "Dance Battle" and "Minute of Glory", where they will demonstrate their musical and dance capabilities. Interactive and exciting competitions will be organized for all those present, in which everyone will be able to prove themselves in endurance, speed and dexterity. You will enjoy performances by the best vocal and instrumental groups of the Shchuchin region, as well as catchy songs, dances and good mood.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 21240, State Institution "Shchuchinsky Regional Center of Culture and Folk Art"

**ФОТО 18**



**19 июля**

**Праздник поэзии «У госці да Алаізы» (г.п. Острино, Шчучынскі раён)**

В г.п. Острино жителей и гостей соберет праздник в честь белорусской поэтессы, прозаика, актрисы и педагога, Алоизы Степановны Пашкевич (Тётки). Жителей и гостей агрогородка ожидает насыщенная программа: показ спектакля от театральных коллективов района, конкурс чтецов, встреча Гродненских писателей и писателей-земляков, концертная программа народных коллективов Шчучинского района, выставка экспонатов «Музей в

чемодане», посещение народного музея А.С. Пашкевич (Тётки). Для активного отдыха и развлечений будут работать интерактивные игровые и танцевальные площадки

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел.: 8 (01514)21744, филиал «Остринский Дом культуры и театрального творчества»

### 19 ліпеня

#### Свята паэзіі «У госці да Алаізы» (г.п. Астрына, Шчучынскі раён)

У г.п. Астрына жыхароў і гасцей зьярэ свята ў гонар беларускай паэткі, празаіка, актрысы і педагога, Алаізы Сцяпанавы Пашкевіч (Цёткі). Жыхароў і гасцей аграгарадка чакае насычаная праграма: паказ спектакля ад тэатральных калектываў раёна, конкурс чытальнікаў, сустрэча Гродзенскіх пісьменнікаў і пісьменнікаў-землякоў, канцэртная праграма народных калектываў Шчучынскага раёна, выстава экспанатаў "Музей у чамодане", наведванне народнага музея А.С. Пашкевіч (Цёткі). Для актыўнага адпачынку і забаў будуць працаваць інтэрактыўныя гульнявыя і танцавальныя пляцоўкі.

Падрабязней: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514)21744, філіял «Астрынскі Дом культуры і тэатральнай творчасці»

### July 19

#### Poetry festival "At the State and Alaiza" (Ostrino, Shchuchinsky district)

In g.p. A holiday in honor of the Belarusian poetess, prose writer, actress and teacher, Aloiza Stepanovna Pashkevich (Tyotka), will gather Ostrino residents and guests. A rich program awaits residents and guests of the agricultural town: a performance from the district's theater groups, a reading competition, a meeting of Grodno writers and fellow countrymen, a concert program of folk groups of the Shchuchinsky district, an exhibition of exhibits "Museum in a Suitcase", a visit to the A.S. Pashkevich (Aunts). Interactive playgrounds and dance floors will be available for active recreation and entertainment.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 21744, branch "Ostrinsky House of Culture and Theater Creativity"

### ФОТО 19



20 июля

### **Фестиваль «Чароўны свет музыкі» (аг. Васи́лишки, Щучинский район)**

Традиционное музыкальное мероприятие - фестиваль «Чароўны свет музыкі» пройдет этом году на Щучинщине в 15 раз. Поклонники фестиваля соберутся в красивом и живописном агрогородке Васи́лишки, чтобы еще раз услышать и увидеть музыкальное творчество земляков и приглашенных артистов. В программе праздника: выступление коллективов любительского творчества и солистов разных возрастов. В исполнении артистов прозвучат произведения разных эпох и жанров. Для любителей «покашеварить» в рамках праздника состоится конкурс пирогов на музыкальную тематику. Также для всех будут работать аттракционы, ремесленническая ярмарка, выставка декоративно - прикладного искусства и праздничная торговля.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел.: 8 (01514)78524 филиал «Васи́лишковский центр культуры»

**20 ліпеня**

### **Фестываль (Чароуны святла музыкі) (аг. Васи́лішкі, Шчучынскі раён)**

Традыцыйнае музычнае мерапрыемства-фестываль «Чароўны свет музыкі» пройдзе сёлета на Шчучыншчыне ў 15 раз. Прыхільнікі фестывалю збяруцца ў прыгожым і маляўнічым аграгарадку Васи́лішкі, каб яшчэ раз пачуць і ўбачыць музычную творчасць землякоў і запрошаных артыстаў. У праграме свята: выступленне калектываў аматарскай творчасці і салістаў розных узростаў. У выкананні артыстаў прагучаць творы розных эпох і жанраў. Для аматараў «пакашаварыць» у рамках свята адбудзецца конкурс пірагоў на музычную тэматыку. Таксама для ўсіх будуць працаваць атракцыёны, рамесніцкі кірмаш, выстава дэкаратыўна - прыкладнога мастацтва і святочны гандаль.

Падрабязней: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514) 78524 філіял «Васі́лішкаўскі цэнтр культуры»

**July 20th**

### **Charoons of Light of Music Festival (Vasilishki village, Shchuchinsky district)**

The traditional musical event - the Charoiny Svet Muziki festival will be held this year in Shchuchinsk region for the 15th time. Fans of the festival will gather in the beautiful and picturesque agricultural town of Vasilishki to once again hear and see the musical creativity of fellow countrymen and invited artists. The program of the holiday includes performances by amateur groups and soloists of different ages. The artists will perform works from different eras and genres. For those who like to "cook", a pie contest on a musical theme will be held as part of the holiday. There will also be attractions, a craft fair, an exhibition of decorative and applied arts and festive trade for everyone.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514)78524 Vasilishkovsky Cultural Center branch



26 июля

Праздник «Вясковы асілак» (аг. Лещанка, Щучинский район)

Приезжайте на самый популярный праздник по здоровому образу жизни в Щучинском районе! Для всех без исключения запланировали интересные спортивные мероприятия. Если Вы из сельской местности, то вы можете помериться силой и спортивной снаровкой, победить как в единичном соревновании, так и вести борьбу за титул «вясковы асілак».

Праздник проходит в формате состязаний по конкурсам: «Дужыя рукі», «Хуткі малаток», «Моцны цяг», «Кіданне сякеры», «Дакладнае вока», «Закід гіры» (главный конкурс), а также объявляется кулинарный конкурс. Лакомный кусочек пирога достается каждому желающему.

Также на протяжении праздника для детей работают аттракционы и продажа сладостей.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел.: 8 (01514)33801 филиал «Лещанский сельский клуб»

## **26 ліпеня**

**Свята «Вяскоўскі асілак»** (аг. Ляшчанка, Шчучынскі раён)

Прыязджайце на самае папулярнае свята па здаровым ладзе жыцця ў Шчучынскім раёне! Для ўсіх без выключэння запланавалі цікавыя спартыўныя мерапрыемствы. Калі вы з сельскай мясцовасці, то вы можаце памерацца сілай і спартыўнай снаровкой, перамагчы як у адзінкавым спаборніцтве, так і весці барацьбу за тытул «вяскоўцы асілак».

Свята праходзіць у фармаце спаборніцтваў па конкурсах: «Дужыя рукі», «Хуткі малаток», «Моцны цяг», «Кіданне сякеры», «Сучаснае вока», «Закід гіры» (галоўны конкурс), а таксама аб'яўляецца кулінарны конкурс. Смачны кавалачак пірага дастаецца кожнаму жадаючаму.

Таксама на працягу свята для дзяцей працуюць атракцыёны і продаж прысмакаў.

Падрабязней: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514) 33801 філіял «Ляшчанскі сельскі клуб»

## **July 26th**

**The holiday "Vyaskovy asilak"** (Leshchanka village, Shchuchinsky district)

Come to the most popular healthy lifestyle holiday in Shchuchinsky district! Interesting sports events have been planned for everyone without exception. If you are from a rural area, then you can measure strength and athletic training, win both in a single competition, and fight for the title of "vyaskovy asilak".

The holiday is held in the format of competitions in the following contests: "Duzhy ruki", "Hutki malatok", "Motsny tsyag", "Kidanne shakery", "Dakladnae voca", "Zakid giry" (the main competition), and a culinary competition is also announced. Everyone gets a tasty piece of the pie. There are also attractions and candy sales for children during the holiday.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514)33801 Leshchansky Village Club branch



**02 августа**

**Праздник «Торба смеха па – арлянску» (аг. Орля, Щучинский район)**

Праздник «Торба смеха па-арлянскі» – символ завершения цикла выращивания урожая, долгожданного отдыха и хорошего настроения.

В этот день «Неманіха» соберет всех гостей и жителей агрогородка Орля, чтобы приготовить и продегустировать блюда собственного урожая, отдохнуть и прогуляться на берегу Немана, развеселит всех конкур частушечников. Все, кто посетит праздник «Торба смеха па – арлянскі» зарядятся хорошим настроением, насладятся веселой атмосферой. Украсит праздник выступления «народных» коллективов Щучинского района, завершится мероприятие развлекательной дискотеккой.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел. +375 29 7192130

**02 жніўня**

**Свята «Торба смеху па – арлянску» (аг. Орля, Шчучынскі раён)**

Свята "Торба смеху па-арлянскі" - сімвал завяршэння цыкла вырошчвання ўраджаю, доўгачаканага адпачынку і добрага настрою.

У гэты дзень «Няманіха» збярэ ўсіх гасцей і жыхароў аграгарадка Орля, каб прыгатаваць і прадэгуставаць стравы ўласнага ўраджаю, адпачыць і прагуляцца на беразе Нёмана, развесяліць усіх канкур частушачнікаў. Усе, хто наведае свята «Торба смеху па – арлянскі» зарадзяцца добрым настроем, нацешацца вясёлай атмасферай. Упрыгожыць свята выступленні "народных" калектываў Шчучынскага раёна, завершыцца мерапрыемства забаўляльнай дыскатэкай.

Падрабязней: <http://rcksch.by/>

Тэл. +375 29 7192130

**02 August**

**Holiday “Pack of Laughter in Arlyansku” (agg. Orlya, Shchuchinsky district)**

The holiday “Pack of Laughter in Pa-Arlyansku” is a symbol of the completion of the crop growing cycle, long-awaited rest and good mood.

On this day, “Nemanikha” will gather all the guests and residents of the agricultural town of Orlya to cook and taste dishes from their own harvest, relax and walk on the banks of the Neman, and amuse all the show jumpers. Everyone who attends the “Pack of Laughter in Arlyanski” holiday will be charged with a good mood and enjoy the cheerful atmosphere. The festival will be decorated with performances by “folk” groups of the Shchuchinsky district, and the event will end with an entertaining disco.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel. +375 29 7192130



9 августа

#### Праздник Раковичской иконы Божией Матери (Щучинский район, аг. Раковичи)

Уникальное мероприятие, состоится 9 августа, когда паломники из г.Гродно и Гродненской области пройдут крестным ходом, чтобы поклониться чудотворной иконе и принять участие в праздничном богослужении. Ключевым моментом праздника станет встреча паломников, отправление которых состоится в полдень от церкви Архангела Михаила в г. Щучин. После праздничного богослужения гостей и паломников ждет праздничный концерт коллективов любительского творчества ГУК «Щучинский районный центр культуры и народного творчества», выставка работ мастеров отдела ремесленной деятельности и народного искусства ГУК «Щучинский районный центр культуры и народного творчества», работа торговых точек и аттракционов.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел.: 8 (01514)72848 филиал «Раковичский Дом культуры»

9 августа

#### Свята Ракавіцкай іконы Божай Маці (Шчучынскі раён, аг. Ракавічы)

Унікальнае мерапрыемства, якое адбудзецца 9 жніўня, калі паломнікі з г.Гродна і Гродзенскай вобласці пройдуць хрэсным ходам, каб пакланіцца цудоўнаму вобразу і прыняць удзел у святочным богаслужэнні. Ключавым момантам свята стане сустрэча паломнікаў, адпраўленне якіх адбудзецца апоўдні ад царквы Архангела Міхаіла ў г. Шчучыне. Пасля святочнага набажэнства гасцей і пілігрымаў чакае святочны канцэрт калектываў аматарскай творчасці ДУК "Шчучынскі раённы цэнтр культуры і народнай творчасці", выстаўка работ майстроў аддзела рамеснай дзейнасці і народнага мастацтва ДУК "Шчучынскі раённы цэнтр культуры і народнай творчасці", будуць працаваць гандлёвыя кропкі і атракцыёны.

Падрабязней: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514)72848 філіял «Ракавіцкі Дом культуры»

### **August 9th**

#### **Holiday of the Rakovich Icon of the Mother of God (Schuchin district, ag. Rakovichi)**

A unique event will take place on August 9, when pilgrims from Grodno and the Grodno region will pass the procession to worship the miraculous icon and take part in the festive divine service. The key moment of the holiday will be the meeting of the pilgrims, whose departure will take place at noon from the Church of the Archangel Michael in Shchuchin. After the festive service of guests and pilgrims, a festive concert of amateur art groups of the State Institution of Culture "Shchuchin District Center of Culture and Folk Art", an exhibition of works by masters of the department of craft activities and folk art GUK "Shchuchinsky regional center of culture and folk art", the work of retail outlets and attractions.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 72848 branch "Rakovichi House of Culture"

### **ФОТО 23**



### **15 августа**

#### **Праздник «Навадворскі фэст» (аг. Новы́й двор, Щучинский район)**

«Новодворскі́ фэст» — это праздник, ставший символом духовного и культурного общения польской и белорусской культуры. После праздничного богослужения в Юрьевском костёле. Работники Новодворского Дома культуры, приглашают посетить насыщенную культурную программу, познакомиться с польскими и белорусскими традициями, выставку цветов, лекарственных трав и сельскохозяйственной продукции. Для маленьких участников праздника будет работать детская игровая площадка  
Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел.: 8 (01514)20103 філіял «Наводворскі Дом культуры»

**15 жніўня**

**Свята “Навадворскі фэст” (аг. Новы двор, Шчучынскі раён)**

«Навадворскі фэст» — гэта свята, якое стала сімвалам духоўных і культурных зносін польскай і беларускай культуры. Пасля святочнага богаслужэння ў Юр’еўскім касцёле. Работнікі Навадворскага Дома культуры, запрашаюць наведаць насычаную культурную праграму, пазнаёміцца з польскімі і беларускімі традыцыямі, выставу кветак, лекавых траў і сельскагаспадарчай прадукцыі. Для маленькіх удзельнікаў свята будзе працаваць дзіцячая гульнявая пляцоўка

Падрабязней: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514)20103 філіял «Навадворскі Дом культуры»

**August 15**

**Holiday “Navadvorski fest” (ag. Novy Dvor, Shchuchinsky district)**

“Novodvorsky Fest” is a holiday that has become a symbol of spiritual and cultural communication between Polish and Belarusian culture. After the festive service in Yuryevsky Church. Employees of the Novodvorsky House of Culture invite you to visit a rich cultural program, get acquainted with Polish and Belarusian traditions, an exhibition of flowers, medicinal herbs and agricultural products. There will be a children's playground for the little participants of the holiday.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 20103 branch “Novodvorsky House of Culture”

**ФОТО**

**24**



**17 августа**

**Фестиваль цветов «Жалудок здзяйсняе мары» (Шчучынскі раён, г.п. Желудок)**

Посмотреть данное мероприятие, оценить буйство красок и оттенков, насладиться удивительными ароматами цветов приезжают желающие со всего Шчучинского района. О том, что попадаешь в царство цветов, становится понятно, как только ступаешь на праздничную площадку городского посёлка Желудок. Цветочный лейтмотив выдержан во всем – от оформления выставок до фотозон, не говоря уже о тематике песен и конкурсов.

Первой на праздник придёт Флора – царица цветов, вслед за ней цветы – юные участницы конкурсов. Яркие шляпки и платья маленьких красавиц в элегантных движениях танца создадут впечатление настоящей феерии красок и звуков, удачно передавая творческий замысел постановки. Вся территория «Фестиваля цветов» будет оптимально задействована: выставка цветочных композиций, выставка-продажа изделий народных умельцев, мастер-классы народных ремесел, консультации специалистов по выращиванию цветов, ландшафтному дизайну. Кульминацией праздника станет подведение итогов творческих конкурсов, вручение наград победителям, праздничный концерт. Общее впечатление о скульптурах, благоухающих картинах, флористических и дизайнерских композициях остается в памяти навсегда. Праздник несет больше эстетическую ценность, напоминает о красоте природы и жизни.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел.: 8 (01514)79394 филиал «Желудокский Дом культуры»

### **17 жніўня**

**Фестываль кветак «Жалудок здзяйсняе мары»** (Шчучынскі раён, г.п. Жалудок)

Паглядзець мерапрыемства, ацаніць прыгажосць фарбаў і адценняў, атрымаць асалоду ад дзіўнага водару кветак прыязджаюць жадаючыя з усяго Шчучынскага раёна. Пра тое, што трапляеш у царства кветак, становіцца зразумела, як толькі пападзеш на святочную пляцоўку гарадскога пасёлка Жалудок. Кветкавы лейтматыў вытрыманы ва ўсім - ад афармлення выстаў да фотозон, не кажучы ўжо пра тэматыку песень і конкурсаў. Першая на свята прыбудзе Флора - царица кветак, услед за ёй кветкі - юныя ўдзельніцы конкурсаў. Яркія капялюшкі і сукенкі маленькіх прыгажунь у элегантных рухах танца створаць уражанне сапраўднай феерыі фарбаў і гукаў, удала перадаючы творчую задуму пастаноўкі. Уся тэрыторыя «Фестывалю кветак» будзе аптымальна задзейнічана: выстаўва кветкавых кампазіцый, выстаўка-продаж вырабаў народных умельцаў, майстар-класы народных рамёстваў, кансультацыі спецыялістаў па вырошчванні кветак, ландшафтным дызайне. Кульмінацыяй свята стане падвядзенне вынікаў творчых конкурсаў, уручэнне ўзнагарод пераможцам, святочны канцэрт. Агульнае ўражанне аб скульптурах, пахучых карцінах, фларыстычных і дызайнерскіх кампазіцыях застанеца ў памяці назаўсёды. Свята нясе больш эстэтычную каштоўнасць, нагадвае пра прыгажосць прыроды і жыцця.

Падрабязней: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514)72848 філіял «Жалудоцкі Дом культуры»

### **August 17th**

**Flower Festival "Zhaludok makes dreams come true"** (Schuchinsky district, the city of Zheludok)

Those who wish come from all over the Shchuchin district to watch this event, appreciate the riot of colors and shades, enjoy the amazing aromas of flowers. The fact that you find yourself in the kingdom of flowers becomes clear as soon as you step on the festive site of the urban village of Zheludok. The floral leitmotif is sustained in everything - from the design of exhibitions to photo zones, not to mention the theme of songs and competitions. Flora, the queen of flowers, will be the first to arrive for the holiday, followed by flowers - young participants in the contests. Bright hats and dresses of little beauties in elegant dance movements will create the impression of a real extravaganza of colors and sounds, successfully conveying the creative idea of the production. The entire territory of the "Festival of Flowers" will be optimally used: an exhibition of flower arrangements, an exhibition and sale of products of folk craftsmen, master classes of folk crafts, consultations of specialists on growing flowers, landscape design. The culmination of the holiday will be the summing up of the results of creative competitions, the presentation of awards to the winners. The general impression of sculptures, fragrant paintings, floral and design compositions remains in the memory forever. The holiday has more aesthetic value, reminds of the beauty of nature and life.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 79394 branch "Zheludoksky House of Culture"



06 сентября

**Районный фестиваль фольклора и народных традиций  
«Матуліна хата – традыцыямі багата» (г. Щучин)**

Данный фестиваль – место, где собираются настоящие хранители традиций и достижений местной культуры. Впервые фестиваль прошёл в 2007 году.

Участниками фестиваля становятся народные, образцовые коллективы, а также любители фольклора и народных традиций Щучинского района. На данном мероприятии демонстрируются лучшие образцы народного творчества: песни, танцы, реконструкция обрядов, байки. Все это привлекает зрителя и окунает его в атмосферу традиций своих предков.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел.: 8 (01514) 20833, ГУК «Щучинский районный центр культуры и народного творчества»

06 верасня

**Районны фестываль фальклору і народных традыцый  
«Матуліна хата – традыцыямі багата» (г. Шчучын)**

Гэты фестываль – месца, дзе збіраюцца сапраўдныя захавальнікі традыцый і дасягненняў мясцовай культуры. Упершыню фестываль прайшоў у 2007 годзе.

Удзельнікамі фестывалю становяцца народныя, узорныя калектывы, а таксама аматары фальклору і народных традыцый Шчучынскага раёна. На гэтым мерапрыемстве дэманструюцца лепшыя ўзоры народнай творчасці: песні, танцы, рэканструкцыя абрадаў, байкі. Усё гэта вабіць глядача і акунае яго ў атмасферу традыцый сваіх продкаў.

Падрабязней: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514) 20833, ДУК "Шчучынскі раённы цэнтр культуры і народнай творчасці"

06 September

**Regional festival of folklore and folk traditions  
“Matulina’s hut – rich in traditions” (Shchuchin)**

This festival is a place where real guardians of traditions and achievements of local culture gather. The festival was first held in 2007.

Participants in the festival include folk and exemplary groups, as well as lovers of folklore and folk traditions of the Shchuchin region. At this event, the best examples of folk art are demonstrated: songs, dances, reconstruction of rituals, stories. All this attracts the viewer and immerses him in the atmosphere of the traditions of his ancestors.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 20833, State Institution "Shchuchinsky Regional Center of Culture and Folk Art"

## ФОТО

26



**14 сентября**

**Праздник «Грыбная талака» (аг. Першемайск, Щучинский район)**

На площадке агрогородка соберутся жители, которые любят грибы, делают из них различные кулинарные шедевры, а также те, кто любит послушать любимые песни и поиграть в увлекательные игры.

В рамках праздника пройдут конкурсы на лучшего грибника, на лучшее блюдо из грибов, а также на лучшее украшение корзины с осенними дарами, где определятся свои победители.

В празднике примут участие все организации, расположенные на территории Первомайского сельского Совета. Для праздничной атмосферы будут дарить зрителям свои песни и танцы коллективы любительского творчества Щучинского района.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514)74006 филиал «Первомайский Дом культуры»

**14 верасня**

**Свята «Грыбная талака» (аг. Першамайск, Шчучынскі раён)**

На пляцоўцы аграгарадка збяруцца жыхары, якія любяць грыбы, робяць з іх розныя кулінарныя шэдэўры, а таксама тыя, хто любіць паслухаць любімыя песні і пагуляць у захапляльныя гульні.

У рамках свята пройдуць конкурсы на лепшага грыбніка, на лепшую страву з грыбоў, а таксама на лепшае ўпрыгожванне кошыка з восеньскімі дарамі, дзе вызначацца свае пераможцы. У свяце прымуць удзел усе арганізацыі, размешчаныя на тэрыторыі Першамайскага сельскага Савета. Для святочнай атмасферы будуць дарыць глядачам свае песні і танцы калектывы аматарскай творчасці Шчучынскага раёна.

Падрабязней: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514)74006 філіял «Першамайскі Дом культуры»

#### September 14

#### Holiday “Mushroom talaqa” (Pershemausk, Shchuchinsky district)

The site of the agricultural town will bring together residents who love mushrooms, make various culinary masterpieces from them, as well as those who like to listen to their favorite songs and play exciting games.

As part of the festival, competitions will be held for the best mushroom picker, for the best mushroom dish, as well as for the best decoration of a basket with autumn gifts, where the winners will be determined. All organizations located on the territory of the Pervomaisky Village Council will take part in the holiday. To create a festive atmosphere, amateur art groups from the Shchuchin region will present their songs and dances to the audience.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 74006 branch “Pervomaisky House of Culture”

#### ФОТО

27



17 сентября

Праздник «Беларусь сильна единством» (Щучинский район, г.Щучин)

Новый государственный праздник – День народного единства – делает наше единство еще более крепким и стойким, ради будущего Беларуси. Отмечая праздник 17 сентября, щучинцы проводят яркие мероприятия, которые вызывают чувство патриотизма.

Все мероприятия в этот день нацелены на то, чтобы люди больше узнали именно о подлинной истории страны, в которой живут, уважали свою родину. Отраднo, что в праздничной программе всегда задействована молодежь. Национальные символы Республики Беларусь и патриотические композиции, счастливые лица щучинцев и улыбки самых юных жителей города значат лишь одно: народ горд за свое Отечество. Традиционно, на площади Свободы, пройдет праздник для всех первоклассников нашего района, с вручением Букваря.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел.: 8 (01514) 20833, ГУК «Щучинский районный центр культуры и народного творчества»

### **17 верасня**

**Свята “Беларусь сильна единством”** (Шчучынскі раён, г. Шчучын)

Новае дзяржаўнае свята - Дзень народнага адзінства - робіць наша адзінства яшчэ больш моцным і ўстойлівым, дзеля будучыні Беларусі. Адзначаючы свята 17 верасня, шчучынцы ладзяць яркія мерапрыемствы, якія выклікаюць пачуццё патрыятызму. Усе мерапрыемствы ў гэты дзень накіраваны на тое, каб людзі больш даведаліся менавіта пра сапраўдную гісторыю краіны, у якой жывуць, паважалі сваю радзіму. Прыемна, што ў святочнай праграме заўсёды задзейнічана моладзь. Нацыянальныя сімвалы Рэспублікі Беларусь і патрыятычныя кампазіцыі, шчаслівыя твары шчучынцаў і ўсмішкі самых юных жыхароў горада значаць толькі адно: народ ганарыцца сваёй Айчынай. Традыцыйна, на плошчы Свабоды, пройдзе свята для ўсіх першакласнікаў нашага раёна, з уручэннем Букваря

Падрабязней: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514) 20833, ДУК “Шчучынскі раённы цэнтр культуры і народнай творчасці”

### **September 17th**

**Solemn meeting and festive concert "Belarus is strong by unity"** (Shchuchinsky district, Shchuchin)

The new national holiday - National Unity Day - makes our unity even stronger and more resilient, for the sake of the future of Belarus. Celebrating the holiday on September 17, Shchuchin residents hold bright events that evoke a feeling of patriotism. All events on this day are aimed at ensuring that people learn more about the true history of the country in which they live and respect their homeland. It is gratifying that young people are always involved in the holiday program. National symbols of the Republic of Belarus and patriotic compositions, the happy faces of Shchuchin residents and the smiles of the youngest residents of the city mean only one thing: the people are proud of their Fatherland. Traditionally, on Freedom Square, a holiday will be held for all first-graders in our district, with the presentation of the Primer.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 20833, State Institution "Shchuchinsky Regional Center of Culture and Folk Art"



**5 октября**

**Праздник «Шчучынскі кірмаш» (Щучинский район, г.Щучин)**

Красочно и весело, с народным колоритом и массовыми гуляниями проходит праздник «Шчучынскі кірмаш». Этот осенний день собирает людей со всей Щучинщины для того, чтобы приобрести продукцию сельских хозяйств района: зерно, картофель, капусту, лук, мясо, рыбу, яйца, мед, цветы. Можно купить и «живой» товар: кур -несушек. А для самых смелых и ловких, а главное бесплатно, предлагается аттракцион «Щучинская рыбалка», где главным трофеем будет собственноручно пойманная рыба. Для всех гостей и жителей районного центра будет работать «Ярмарка народного веселья» с играми и забавами, танцами и песнями.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел.: 8 (01514) 20833, ГУК «Щучинский районный центр культуры и народного творчества»

**5 кастрычніка**

**Свята «Шчучынскі кірмаш» (Шчучынскі раён, г.Шчучын)**

Маляўніча і весела, з народным каларытам і масавымі гуляннямі праходзіць свята "Шчучынскі кірмаш". Гэты восеньскі дзень збірае людзей з усёй Шчучыншчыны для таго, каб набыць прадукцыю сельскіх гаспадарак раёна: збожжа, бульба, капусту, цыбулю, мяса, рыбу, яйкі, мёд, кветкі. Можна купіць і "жывы" тавар: курэй-несушек. А для самых смелых і спрытных, а галоўнае бясплатна, прапануецца атракцыён "Шчучынская рыбалка", дзе галоўным трафеем будзе ўласнаручна злоўленая рыба. Для ўсіх гасцей і жыхароў раённага цэнтра будзе працаваць "кірмаш народнай весялосці" з гульнямі і забавамі, танцамі і песнямі.

Падрабязней: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514) 20833, ДУК "Шчучынскі раённы цэнтр культуры і народнай творчасці"

**October 5th**

**Holiday "Shchuchynski kirmash".**

Colorful and fun, with a folk flavor and mass festivities, the holiday "Shchuchynski kirmash" takes place. This autumn day gathers people from all over the Shchuchin region in order to purchase the products of rural farms of the district: grain, potatoes, cabbage, onions, meat, fish, eggs, honey, flowers. You can also buy a "live" product: laying hens. And for the most daring and dexterous, and most importantly for free, "Shchuchinskaya fishing" is offered, where the main trophy will be the fish caught with his own hands. A "Folk Fun Fair" with games and amusements, dances and songs will work for all guests and residents of the district center.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 20833, State Institution "Shchuchinsky Regional Center of Culture and Folk Art"

ФОТО

29



**19 декабря**

**Чествование талантливой молодёжи района «Фейерверк талантов» (Щучинский район, г.Щучин)**

Традиционное мероприятие, которое проводится с целью поддержки талантливой молодёжи района и является мощным стимулом для развития творческого потенциала личности. В торжественной обстановке будет проведено награждение победителей и призёров областных, республиканских и международных фестивалей и конкурсов.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел.: 8 (01514) 21125 Сектор культуры Щучинского райисполкома

**19 снежня**

**Ушанаванне таленавітай моладзі раёна «Феерверк талентаў» (Шчучынскі раён, г.Шчучын)**

Традыцыйнае мерапрыемства, якое праводзіцца з мэтай падтрымкі таленавітай моладзі раёна і з'яўляецца магутным стымулам для развіцця творчага патэнцыялу асобы. Ва ўрачыстай абстаноўцы будзе праведзена ўзнагароджанне пераможцаў і прызёраў абласных, рэспубліканскіх і міжнародных фестываляў і конкурсаў.

Падрабязней: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514) 21125 Сектар культуры Шчучынскага райвыканкама

**December 19 th**

**Honoring talented youth of the district “Fireworks of talents”** (Schuchin district, Shchuchin)

The traditional event, which is held in order to support the talented youth of the region and is a powerful incentive for the development of the creative potential of the individual. In a festive atmosphere, awarding of winners and prize-winners of regional, republican and international festivals and competitions will be held.

More details: <http://rcksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 21125 Culture sector of the Shchuchin district executive committee

**ФОТО**

**30**



**26 декабря**

**Конкурсная программа «Лучший Дед Мороз и Снегурочка!»** (Щучинский район, г. Щучин, площадь Свободы)

Гостей ожидает, дефиле сказочных персонажей, конкурсная программа для «Дедов Морозов и Снегурочек» (Дед Мороз и Снегурочка - молодёжь организаций района), интересные режиссерские находки, забавные игры, викторины.

Подробнее: <http://rcksch.by/>

Тел.: 8 (01514) 20833, ГУК «Щучинский районный центр культуры и народного творчества»

**27 снежня**

**Конкурсная праграма “Лепшы Дзед Мароз і Снягурка!”** (Шчучынскі раён, г. Шчучын, плошча Свабоды)

Гасцей чакае, дэфіле казачных персанажаў, конкурсная праграма для «Дзядоў Марозаў і Снягурачак» (Дзед Мароз і Снягурка - моладзь арганізацый раёна), цікавыя рэжысёрскія знаходкі, пацешныя гульні, віктарыны.

Падрабязней: <http://rcksch.by/>

Тэл.: 8 (01514) 20833, ДУК “Шчучынскі раённы цэнтр культуры і народнай творчасці”

**December 27th**

**Competitive program "The Best Santa Claus and the Snow Maiden!"** (Schuchin district, Schuchin, Freedom Square)

The guests are expected to see catwalks of fairy-tale characters, a competitive program for “Santa Claus and Snow Maidens” (Santa Claus and Snow Maiden - youth of the region’s organizations), interesting directorial finds, funny games, quizzes.

More details: <http://rksch.by/>

Tel.: 8 (01514) 20833, State Institution "Shchuchinsky Regional Center of Culture and Folk Art"